



**Образ Дон Кіхота.
Романтизм Дон Кіхота та
твереза розсудливість
Санчо Панси**



Чому добрі наміри Дон Кіхота ні до чого доброго не приводять?



Гюстав Доре
Старовинні ілюстрації



Ілюстрація
до «Дон Кіхота»
Жана Гранвіля
1848



Літографії Сальвадора Далі:
ілюстрації до «Дон Кіхота»
Сервантеса

Уроки Дон Кіхота Санчо Пансі



- Перше діло...бійся Бога

- Друге - пильнуй завше, хто ти єсть такий, пізнай себе самого, а то найтрудніше з усіх пізнавань.

- Гордися простим своїм родом, будь краще смиреним праведником, аніж пихатим грішником.

- Хто не з високого роду походить, нехай справляє уряд свій з повагою, але рівночасно й з лагодою та добротою;



Дон-Кіхот і Санчо Панса
Гравюра з титульного листа
одного з перших видань

- Ніколи не суди на хибив-трафив, як то часто роблять великорозумні невігласи

- Прихилий своє серце, завжди правосудним будши, більше до сліз убогих, аніж до слів багатих

- Як попаде під твій присуд винуватець, дивись на нього як на нещасну людину, бути до нього спочутливим і милостивим.

- Візьми собі за правило чесноту і будеш у всьому добродішним,

- не завидуй панам і князям великим, що чинять так само.





Don Quixote —
орфографія в ре́мєн
Сервантєса



• Як хочеш судити по справедливості, не обтяжуй винуватого найтяжчою по закону карою; ліпша-бо слава у судді милостивого, як у суворого.

• Умій розкрити правду почерез подарунки та обіцянки багатих, як теж почерез плачі та нарікання убогих.

Як і скитнеться в тебе часом
жезло правосуддя, краще
нехай потягне його не вага
принось, а милосердя.

• Не засліплюйся, інших
судячи, своїм самолюбством.

• Якщо хто з твоїх
родичів прийде
часом до тебе на
острів, не жони їх
і зневаги не чини,
а приймай їх приязно,
привітай гостинно.

• Як доведеться тобі розглядати справу ворога твого, пущи в непам'ять крикду, що він учинив тобі, май на оці саму лише правду.

• Як покараєш кого ділом, не утрушай того ще й словом.

• Як прийде жінка вродлива
буде просити в тебе правосуддя, ... зваж твє-
резим серцем суть справи,
щоб не втопився розум твій у сльозах її.





Оноре Домье
Дон Кихот
Ок. 1868 г.
Мюнхен



Як чинитимеш, Санчо, згідно з
сими приписами та правилами,
довголітен будеш на землі, слава
твоя буде вічна, нагорода преба-
гата, шастя неізреченне; пожениш
сини свої, подружиш дочки із ким
захочеш, діти твої і внуки високі
титули матимуть, а сам житимеш
у покої, у людській повазі;

як же уб'єшся в літа ветхії та
древні, тоді тільки прийде смерть,
і любі та ніжні рученьки правнуків
твоїх закриють тобі очі...



Сальвадор
Далі





Н. Черкасов і
Ю. Толубєєв у
фільмі
«Дон Кіхот»



Дон Кіхот.
Картинка 63 з
презентації
«Пікассо і»

Ілюстрація
Гюстава Доре
до роману «Дон
Кіхот»
М.Сервантеса

Порівняльна характеристика Дон Кіхота й Санчо Панси за планом:

- Положення в суспільстві.
- Походження.
- Освіта.
- Портрет.
- Риси характеру.
- Спільні риси.
- Відмінні риси.
- Бачення світу й свого призначення у ньому.

Don Quixote
орфографія
часів
Сервантеса

Дон-Кіхот і
Санчо Панса.
Гравюра з
титольного листа

